



ಹೋಗುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ಬ್ಯೂಟಿ ಪಾರ್ಲರ್‌ಗೆ ಹೋಗಿ ತನ್ನ ತಲೆಗೂದಲುಗಳನ್ನು ತನ್ನಿಷ್ಟದಂತೆ ಕತ್ತರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತಿರಲಿಲ್ಲ. ತನ್ನ ಹಣೆಗೆ ಸದಾ ಕೆಂಪು ಬಿಂದಿಯನ್ನಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಲು ಅವಳನ್ನು ಆಗ್ರಹಿಸಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು...

'ಆದರೆ ನಿನ್ನ ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜಿ ಅವಳನ್ನು ಕ್ಯಾಂಪ್ರಿಜ್‌ಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದರು' ನಾನು ಅವಳನ್ನು ತಡೆದೆ. 'ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜಿ ಅವಳನ್ನು ಕೇಂಬ್ರಿಜ್‌ಗೆ ಕಳುಹಿಸಿದರು ಎಂಬುದನ್ನು ನೀವು ಒಪ್ಪುತ್ತೀರ...? ಮಮ್ಮಿಯಲ್ಲಿ ಯೋಗ್ಯತೆಯಿರಲಿಲ್ಲವೇ?'

'ಹಾಗಲ್ಲ... ನಿನ್ನ ಮಮ್ಮಿ ವಿದ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಬುದ್ಧಿವಂತಳಾಗಿರಬಹುದು, ಅದಕ್ಕೇ ಅವಳಿಗೆ ಕೇಂಬ್ರಿಜ್‌ನಲ್ಲಿ ಸೀಟು ಸಿಕ್ಕು...' ಎಂದೆ. 'ಅಲ್ಲಿಗೆ ಮಮ್ಮಿ ಫುಲ್ ಸ್ಕಾಲರ್‌ಶಿಪ್ ಮೇಲೆ ಹೋಗಿದ್ದಳು. ಅಲ್ಲಿಯ ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜಿ ಯಾವುದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಖರ್ಚು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ಈ ವಿಷಯ ನನಗೆ ತಿಳಿದಿರಲಿಲ್ಲ, ಹೀಗಾಗಿ ನಾನು ಮೌನ ವಹಿಸಿದೆ. ನಾನು ಮೇಧಾವಿಯಾಗಿದ್ದೆ, ಅದಕ್ಕೇ ಫುಲ್ ಸ್ಕಾಲರ್‌ಶಿಪ್ ಮೇರೆಗೆ ಕೇಂಬ್ರಿಜ್‌ಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ ಎಂದು ನೀನಾ ಎಂದೂ ಕೊಚ್ಚಿಕೊಂಡಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವಳು ಬೇರೊಂದು ವಿಧಾನದಿಂದ, ನನಗಿಂತ ತಾನು ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರತಿಭಾವಂತೆ, ತಾನು ಕೇಂಬ್ರಿಜ್‌ನಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿದವಳು, ಫಸ್ಟ್ ಕ್ಲಾಸ್ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿನಿಯಾಗಿದ್ದೆ, ಒಂದು ಉತ್ತಮ ಹುದ್ದೆಯಲ್ಲಿದ್ದೇನೆ, ಆದರೆ ನೀವು ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಶಿಕ್ಷಕರು! ಎಂಬುದನ್ನು ನನಗೆ ಮನದಟ್ಟು ಮಾಡಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು.

'ಓಪಚ್ಚಡಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ... ಜೀವಮಾನವಿಡೀ ಶಾಲಾ ಮಾಸ್ತರರಾಗಿಯೇ ಇರ್ತೀರಾ...? ಇದರಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಪ್ರಮೋಷನ್ ಇಲ್ಲ, ಜೀವನವಿಡೀ ಟೀಚರ್ ಆಗಿರ್ತೀರ?'

'ನೀವು ಲಂಗ ಹಾಕೊಂಡು ಎಲ್ಲರದೂರು ಡ್ಯಾನ್ಸ್ ಮಾಡ್ತೀರಲ್ಲ... ನೀವು ಹಳ್ಳಿ ಗುಗ್ಗುವಿನ ಹಾಗೆ ಕಾಣ್ತೀರ...'

ನನಗೆ ಆರಾಲಾ ಕಂಪನಿಯಲ್ಲಿ ಟೂರಿಸ್ಟ್ ಗೈಡ್ ನೌಕರಿ ಸಿಕ್ಕಾಗ ನಾನು ತುಂಬಾ ಸಂತೋಷಪಟ್ಟಿದ್ದೆ. ಆಗ ನಾನೊಂದು ಟೂರಿಸ್ಟ್ ಗ್ರೂಪಿನ ನೇತೃತ್ವವನ್ನು ವಹಿಸಿದ್ದೆ. ನೀನಾ ನನ್ನನ್ನು ಹಳಿಯುತ್ತಾ ಹೇಳಿದಳು, 'ಹಗಲಿಡಿ ಬೀದಿರಸ್ತೆಗಳಲ್ಲಿ ಅಲೆಯುವುದು, ಅಪರಿಚಿತರನ್ನು ನಗರದಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡಿಸುವುದು, ಒಂದೇ ವಿಷಯವನ್ನು ಪದೇ ಪದೇ ಹೇಳುವುದು, ಇದೂ ಒಂದು ನೌಕರಿಯೇ...?' 'ನೀನಾ ಅಂದು ನಾನು ನನ್ನ ಲಂಗ ಧರಿಸಿ ನೃತ್ಯ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾಗ ಹಾಗೂ ಟೂರ್ ಗೈಡ್ ಆಗಿ ನಿನ್ನನ್ನು ಎಡಿಸಿ ಬರೋಗ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದಾಗ ನಾವಿಬ್ಬರು ಪರಸ್ಪರ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದೆವು' ಎಂದು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಲು ಬಯಸುತ್ತಿದ್ದೆ.

ಜೊಹಾನಾ ತನ್ನ ಮಾತನ್ನು ಮುಂದುವರೆಸುತ್ತಿದ್ದಳು, 'ನನ್ನ ಡ್ಯಾಡಿಯನ್ನು ಅವಳು ಪ್ರೀತಿಸಿದಾಗ ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜಿಗೆ ಅದನ್ನು ಅರಗಿಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಮಮ್ಮಿ ಅವರನ್ನು ಕತ್ತಲು ಕೋಣೆಯಲ್ಲಿದ್ದರೆ, ತನ್ನ ಮತ್ತು ಡ್ಯಾಡಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಹೇಳಿದ್ದಳು. ಆದರೆ ಅವರು

ಮಮ್ಮಿಯೊಂದಿಗೆ ಮಾತು ಬಿಟ್ಟರು. ಮಮ್ಮಿ ಫೋನ್ ಮಾಡಿದರೂ, ಅವರು ರಿಸೀವರ್ ಎತ್ತುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ... ನಾವು ನಮ್ಮೆಲ್ಲಾ ಆಸ್ತಿಗಳನ್ನು ದಾನ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ, ಮಮ್ಮಿಗೆ ಏನೂ ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಅವರು ಗದರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಮಮ್ಮಿ ಮತ್ತು ಡ್ಯಾಡಿ ಬೇರೆಯಾಗಲು ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜಿಯೇ ಕಾರಣವಾಗಿದ್ದರು. ಅವರೆಂದೂ ಡ್ಯಾಡಿಯನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಸದಾ ಡ್ಯಾಡಿಯನ್ನು ಟೀಕಿಸುತ್ತಿದ್ದರು, ಮಮ್ಮಿಯ ಗೃಹಸ್ಥ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಪ್ರವೇಶಿಸುತ್ತಿದ್ದರು, ಇದನ್ನು ಡ್ಯಾಡಿ ಸಹಿಸದಾದರು. ಡ್ಯಾಡಿಗೂ ಮಮ್ಮಿಗೂ ಜಗಳ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯ್ತು, ಕಡೆಗೆ ಅವರ ವಿಚ್ಛೇದನವಾಯಿತು.'

'ಇದನ್ನೆಲ್ಲಾ ನಿನಗ್ಯಾರು ಹೇಳಿದರು?' ನಾನು ಜೊಹಾನಾಳನ್ನು ಕೇಳಿದೆ. 'ಡ್ಯಾಡಿ ಹೇಳಿದರು' ಎಂದಳು ಜೊಹಾನಾ. ನಾನು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ, 'ಆಲಿವರ್ ನೀನೊಬ್ಬ ಸಾಮಾನ್ಯ ವ್ಯಕ್ತಿಯಲ್ಲ' ಎಂದು ಹೇಳಿಕೊಂಡೆ. ಏಕೆಂದರೆ ನೀನಾ ನನಗೆ, 'ಆಲಿವರ್ ಮತ್ತು ತನ್ನ ನಡುವಿನ ವಿಚ್ಛೇದನಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣ, ಆಲಿವರ್ ಬೇರೊಂದು ಹುಡುಗಿಯೊಂದಿಗೆ ಅಫೇರ್ ಆರಂಭಿಸಿದ್ದಾನೆ, ಅವನು ನನ್ನೊಂದಿಗೆ ವಿಶ್ವಾಸಾರ್ಹತೆ ಕತನ ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ, ಅದೂ ನಾನು ಅವನ ಮಗುವಿನ ತಾಯಿಯಾಗಿದ್ದಾಗ' ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಳು. ನೀನಾಳಿಗೆ, ಆಲಿವರ್ ಬೇರೊಂದು ಹುಡುಗಿಗೆ ತನ್ನ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಸುಂದರ ಶಬ್ದಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದ್ದ ಆ ಪತ್ರ ಸಿಕ್ಕಿತ್ತು. ಇಡೀ ಪತ್ರ ಪ್ರೀತಿಪ್ರೇಮದಿಂದ ಆವರಿಸಿತ್ತು. ಆದರೆ ನೀನಾಳಿಗೆ ಪತ್ರದಲ್ಲಿದ್ದ, 'ಒಂದು ಮಗುವಿದೆ, ಇನ್ನೊಂದು ಆಗುವುದರಲ್ಲಿದೆ. ನಿನ್ನ ಮತ್ತು ನನ್ನ ನಡುವೆ ನನ್ನ ಹೆಂಡತಿ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳಿದ್ದಾರೆ' ಎಂಬ ವಾಕ್ಯ ತುಂಬಾ ಆಘಾತಗೊಳಿಸಿತ್ತು. ನೀನಾ ಥರಥರ ಕಂಪಿಸುತ್ತಿದ್ದಳು. ಅಯ್ಯೋ ದೇವರೇ, ಆಲಿವರ್ ತನ್ನನ್ನು ಮತ್ತು ತನ್ನ ಮಕ್ಕಳನ್ನು ವಿಘ್ನವೆಂದು ತಿಳಿಯುತ್ತಿದ್ದಾನೆ! ಅವಳು ತನ್ನ ಹೊಟ್ಟೆಯನ್ನು ಸವರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾ ತನ್ನೊಳಗಿದ್ದ ಜೊಹಾನಾಳ ಚೇಷ್ಟೆಯನ್ನು ಅನುಭವಿಸಿದಳು. ನನ್ನ ಮುದ್ದು ಮಗಳೇ, ನೀನಿನ್ನೂ ಈ ಜಗತ್ತಿಗೆ ಕಾಲಿಟ್ಟಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ನಿನ್ನ ಅಪ್ಪ ನಿನ್ನನ್ನು ಈಗಲೇ ತಮ್ಮ ಮಾರ್ಗದ ಅಡ್ಡಿ ಎಂದು ತಿಳಿಯುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅವಳು ಆ ಪತ್ರವನ್ನು ಅನೇಕ ಬಾರಿ ಓದಿದಳು. ಆಗ ಆಲಿವರ್ ಕಚೇರಿಯಲ್ಲಿದ್ದ. ಅವಳು ಅವನಿಗೆ ಫೋನ್ ಮಾಡಿ ಮನೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಹೇಳಿದಳು. 'ಏಕೆ?'

'ನನ್ನ ಆರೋಗ್ಯ ಸರಿಯಿಲ್ಲ. ನೀವು ತಕ್ಷಣ ಮನೆಗೆ ಬನ್ನಿ'.

'ಆರೋಗ್ಯ ಸರಿಯಿಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಡಾಕ್ಟರ್ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗು. ನಾನು ಮನೆಗೆ ಬಂದು ಏನು ಮಾಡಲಿ?' ಆಲಿವರ್ ಒರಟಾಗಿ ಹೇಳಿದ.

'ನನಗೆ ನಿಮ್ಮ ಅಲ್ಯಾನ್ಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪತ್ರ ಸಿಕ್ಕಿದೆ'. 'ಪತ್ರ? ನಾನು ಪತ್ರ ಬರೆಯೋದನ್ನು ಎಂದೋ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದೇನೆ'.

'ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಅಲ್ಲ. ಈ ಪತ್ರ ಯಾರೋ

ಹೆಡರ್ ಎಂಬುವವಳಿಗೆ ಬರೆಯಲಾಗಿದೆ. ಬರವಣಿಗೆ ನಿಮ್ಮದೇ ಆಗಿದೆ'. ಆಲಿವರ್ ಮೌನ ವಹಿಸಿದ.

ಅವನು ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಮನೆಗೆ ಬಂದ. ಒದ್ದೆಯಾದ ಬೆಕ್ಕಿನಂತೆ ಬಂದ ಅವನ ಮುಖದಲ್ಲಿ ಅಪರಾಧದ ಭಾವನೆಯಿತ್ತು. 'ಇದೇನಿದು?' ನೀನಾ ಪತ್ರವನ್ನು ಅವನೆಡೆಗೆ ಚಾಚಿ ಸಿಟ್ಟು ಮತ್ತು ಅವಮಾನದಿಂದ ಕಿರುಚಿದಳು, 'ನಾನು ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳು ನಿಮ್ಮ ಹಾದಿಗೆ ಅಡ್ಡಿಯಾಗಿದ್ದೇವೆ.'

ಆಲಿವರ್ ಮಾತನಾಡಲಿಲ್ಲ. 'ಈ ಹೆಡರ್ ಯಾರು?'

'ಅ...ಅ...ಮ...ಳು...' ಅವನು ತಡವರಿಸಿ ತಡವರಿಸಿ ಹೇಳಿದ, 'ನನ್ನ ನಿನ್ನ ನಡುವೆ ಸರಿಯಿಲ್ಲ...? ಅನೇಕ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯಗಳಿಗೆ ಅವನು ಒಂದೊಂದಾಗಿ ಅನೇಕ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಕಕ್ಕಿದ. ಇಬ್ಬರ ದಾಂಪತ್ಯ ಜೀವನದ ಅನೇಕ ವಿರೋಧಾಭಾಸಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದ. ನೀನಾಳ ಮನಸ್ಸು ದುಃಖದಿಂದ ತಳಮಳಿಸಿತು. ಆ ಪತ್ರ ಮತ್ತು ಈಗ ಆಲಿವರ್ ಹೇಳಿದ ದೂರುಗಳು ಅವಳಿಗೆ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಪೆಟ್ಟು ಕೊಟ್ಟಿತು. ಅವಳು ದುಃಖದಿಂದ ಹೇಳಿದಳು, 'ನಿಮಗೆ ನನ್ನಿಂದ ತೊಂದರೆಯೇ? ನೋಡಿ, ನಾನು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಸ್ವತಂತ್ರಗೊಳಿಸುತ್ತೇನೆ. ನಿಮ್ಮ ಲಗ್ನೇಜುಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ನಿಮ್ಮ ಹೆಡರ್ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ...' ಆಲಿವರ್ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಹೊರಟು ಹೋದ. 'ನಿಮಗೆ ನನ್ನ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಬರ್ತಿಲ್ಲವಲ್ಲ?' ಜೊಹಾನಾ ನನ್ನನ್ನು ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದಳು. 'ನಾನು ಸದಾ ನಿನ್ನ ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜಿ ನಿನ್ನ ಮಮ್ಮಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವುದನ್ನು ನೋಡಿದ್ದೇನೆ' ಎಂದೆ. 'ನಿಜ ಹೇಳಬೇಕೆಂದರೆ, ನೀವು ಅಜ್ಜ ಅಜ್ಜಿಯ ಸಂಪರ್ಕಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಅವರು ಸಾಕಷ್ಟು ಬದಲಾಗಿದ್ದರು. ಜೀವನ ಅವರಿಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಪಾಠವನ್ನು ಕಲಿಸಿತ್ತು.'

ಈಗ ಜೊಹಾನಾಳೊಂದಿಗಿನ ಈ ತರ್ಕ ವಿತರ್ಕಗಳಿಂದ ಯಾವುದೇ ಲಾಭವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅಂದು ನಾವಿಬ್ಬರು ಆಸ್ಪತ್ರೆಯ ಕ್ಯಾಂಟಿನ್‌ನಲ್ಲಿ ಕೂತಿದ್ದೆವು; ಅಲ್ಲಿಗೆ ನಾವು ಡ್ರಿಂಕ್‌ಗಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದೆವು. ನನ್ನ ಕಾಫಿ ಮತ್ತು ಅವಳ ಕೋಕ್ ಎಂದೋ ಮುಗಿದಿತ್ತು. ಕಾಫಿಯ ಒಣಗಿದ ಗೆರೆಗಳು ಗ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ಜಮಾಯಿಸಿದ್ದವು. ಮೇಲಿದ್ದ ಐದನೆಯ ಅಂತಸ್ತಿನ ಕ್ಯಾನ್ಸರ್ ವಿಂಗ್‌ನಲ್ಲಿ ನೀನಾ ಮಲಗಿದ್ದಳು. ನಾನು ಮಾತಿಗೆ ವಿಶ್ರಾಂತಿ ಕೊಡಲೋಸುಗ ಹೇಳಿದೆ, 'ನೋಡು ಜೊಹಾನಾ, ನಾನು ನಿನ್ನ ಶುಭ ಚಿಂತಕನಾಗಿರುವುದರಿಂದ ನಿನಗೊಂದು ಸಲಹೆಯನ್ನು ಕೊಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ: ಪ್ರವಾಹಕ್ಕೆ ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಈಜಲು ಪ್ರಯತ್ನಿಸಬೇಡ. ಪ್ರಕೃತಿ ಮತ್ತು ದೇವರೊಂದಿಗೆ ಆಡಬೇಡ. ಸೃಷ್ಟಿಯ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಹೆಣ್ಣು ಮತ್ತು ಗಂಡು ಜೀವ ಕೂಡಿ ತಮ್ಮ ವಂಶವನ್ನು ಮುಂದುವರೆಸುತ್ತವೆ' 'ಮಗುವನ್ನು ಹಡೆಯಲು ಪತಿ ಬೇಕೆಂದು ನಿಮಗ್ಯಾರು ಹೇಳಿದರು? ಅದಕ್ಕೆ ಸ್ವರ್ಮ್ ಬೇಕು. ಅದನ್ನು ಯಾವುದೇ ಸ್ವರ್ಮ್ ಬ್ಯಾಂಕಿನಿಂದ ಪಡೆಯಬಹುದು. ಮಗು ತನ್ನ